



FERMETURE RESISTANTE AU FEU FLEXFIRE EN TOILE SOUPLE

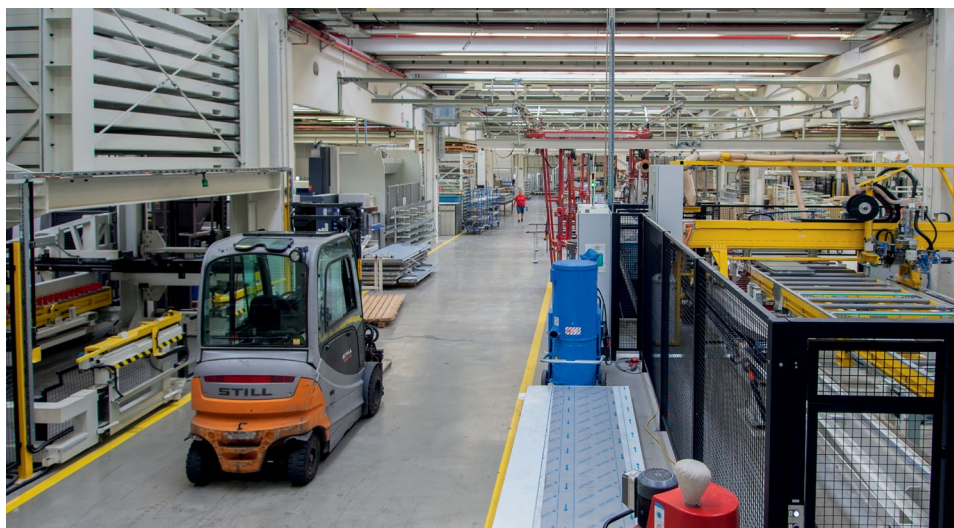
Protection anti-incendie textile discrètement intégrable pour les bâtiments tertiaires et industriels

HÖRMANN

La qualité de marque « Made in Germany »



L'entreprise familiale Hörmann offre toutes les menuiseries importantes pour la construction et la rénovation d'une seule source. Ces dernières sont produites dans des usines spécialisées suivant les procédés de fabrication à la pointe de la technologie. En outre, nos collaborateurs travaillent constamment à la mise au point de nouveaux produits, d'évolutions permanentes et d'améliorations de détails. Il en résulte de nombreux brevets et avantages commerciaux décisifs.





NOUS PENSONS ET AGISSONS DANS LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT.

En tant qu'entreprise familiale, nous sommes conscients de notre responsabilité envers les générations futures et nous proposons, sur simple demande, tous les produits pour la construction publique en option neutres en carbone. Avec l'achat de ces produits, les coûts de compensation des émissions restantes sont ainsi pris en charge, pour une contribution active à la protection de l'environnement. Dans le cadre de sa stratégie de durabilité, Hörmann poursuit l'objectif d'évitement et de réduction des émissions. Nous couvrons 100 % de nos besoins énergétiques avec de l'électricité verte provenant d'énergies renouvelables, dans tous les sites de production européens*. Par de nombreuses autres mesures, nous réduisons en outre notre consommation et économisons chaque année plus de 75 000 tonnes de CO₂. Nous compensons les émissions restantes par la promotion de projets de protection de l'environnement certifiés en coopération avec ClimatePartner.

* sauf en France



Vous trouverez de plus amples informations sur www.hoermann.com/sustainability



**Produit certifié
par ClimatePartner**
climate-id.com/FYZNUF



CO₂
mesurer
réduire
contribuer

Planification durable pour une construction innovante

Les conseillers spécialisés et expérimentés de nos équipes commerciales vous accompagnent de la conception du projet à la réception des travaux, en passant par les mises au point. Des documents de travail complets, notamment les données techniques, sont disponibles au format électronique sur le site www.hormann.fr





DURABILITÉ PROUVÉE. L'ift (Institut für Fenstertechnik) de Rosenheim a délivré à Hörmann une attestation de durabilité sous forme d'une déclaration environnementale de produits (EPD) suivant la norme ISO 14025. Cette EPD a été créée sur la base de la norme ISO 14025:2011 et de la norme EN 15804:2012+A2:2019. En outre, la norme sur les procédures de développement de déclarations environnementales de Type III s'applique. La déclaration repose sur les documents PCR EN 17213 « PCR pour fenêtres et portes », « PCR Partie A » PCR-A-0.3:2018 et « Pare-soleil et raccordements (également systèmes d'occultation) » PCR-SS-2.3:2020.



PORTAIL DE PRODUITS POUR ARCHITECTES ET

PLANIFICATEURS. Un menu structuré couplé à une fonction de recherche vous garantit un accès rapide aux descriptifs pour cahier des charges, caractéristiques techniques, certificats, schémas CAO et bien plus encore. En outre, les données BIM de nombreux produits peuvent être mises à disposition pour la modélisation des données du bâtiment, dans le but d'une planification, d'un concept, d'une construction et d'une gestion rentables de bâtiments. Des photos et représentations réalistes complètent les informations fournies pour de nombreux produits.



**PRODUCTS
FOR BIM**

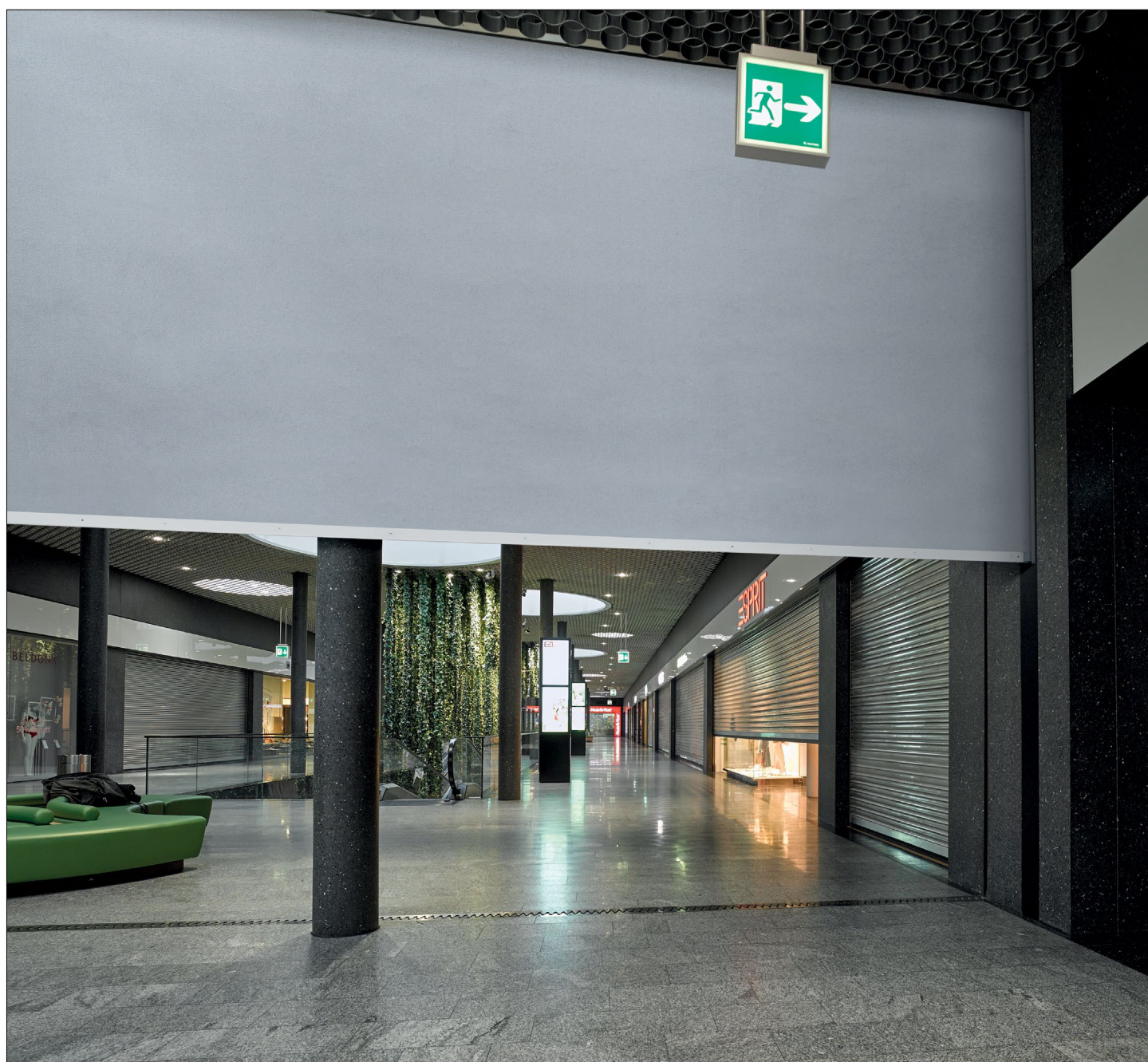
Nous sommes membres du
groupement professionnel de
produits de construction
numériques de l'association
allemande Bausysteme e.V.



Vous trouverez des descriptifs pour cahier des charges, des schémas CAO, des données BIM et des documents pour votre projet sur <https://produktportal.hoermann.de>

Système fonctionnel

En position ouverte, la toile se trouve sur un arbre d'enroulement dans un carter en tôle d'acier galvanisé au-dessus de la baie. Un listel de fermeture massif fait office de contrepoids et ferme le rideau par son propre poids selon le principe « Gravity Fail Safe » (fermeture gravitaire, sans énergie) à une vitesse régulée.



FERMETURE RÉSISTANTE AU FEU EN TOILE SOUPLE AVEC MARQUAGE CE.

Les fermetures résistantes au feu en toile souple sont contrôlées conformément aux exigences européennes en matière de protection anti-incendie et sont conformes aux normes de produits EN 16034 et EN 13241. Pour vous, cela signifie que les produits peuvent être commercialisés au sein de l'UE dans n'importe quel pays. Des homologations ou des justificatifs spécifiques à chaque pays ne sont plus nécessaires.



**Étanchéité aux gaz
et flammes E30**



**Étanchéité aux gaz
et flammes E60**



**Étanchéité aux gaz
et flammes E90**



**Étanchéité aux gaz
et flammes E120**



**Réduction du rayonnement
EW30**



**Réduction du rayonnement
EW60**



**Réduction du rayonnement
EW90**



Isolation EI₂₃₀

ÉTANCHÉITÉ AUX GAZ ET FLAMMES. L'étanchéité aux gaz et flammes « E » est l'aptitude d'un composant ayant une fonction de compartimentage à résister à une exposition au feu sur un seul côté sans transmission au côté non exposé, de sorte que la propagation du feu au côté non exposé est empêchée pendant 30, 60, 90 ou 120 minutes.

RÉDUCTION DU RAYONNEMENT. Le rayonnement thermique mesuré du côté non exposé au feu reste inférieur à une certaine valeur pendant un certain temps. Le rayonnement thermique est mesuré à une distance de 1 m.

ISOLATION. L'incendie (ni les flammes, ni la chaleur) ne se propage pas vers le côté non exposé au feu. De plus, une barrière thermique sert à protéger les personnes se trouvant à proximité de l'élément de construction. L'augmentation de la température du côté non exposé à l'incendie est en moyenne de 140 K maximum ou, ponctuellement, de 180 K maximum.

Construction compacte

Des rails de guidage fins assurent un guidage latéral discret de la fermeture résistante au feu en toile souple, qui peut ainsi être entièrement adaptée à la géométrie du bâtiment. Le carter d'arbre compact avec groupe moteur permet la pose dans un plafond suspendu, pour une construction globale intégrée de manière presque invisible à l'architecture existante.





UNITÉ DE COMMANDE FIABLE. Pour une fermeture fiable du rideau en cas d'échappement de fumée lors d'un incendie, FlexFire est équipé de série en Allemagne de l'unité de commande de blocage FSA-FLEXControl. En combinaison avec des détecteurs d'incendie optiques ou thermiques qui surveillent la zone de la porte, ce dispositif de blocage répond à toutes les exigences. Le raccordement à une centrale d'alarme incendie du client est en outre possible.



MONTAGE RAPIDE. Nous livrons de série le FlexFire avec des contacts magnétiques masqués intégrés au rail de guidage. Vous recevez, de plus, l'arbre d'enroulement avec moteur tubulaire intégré en usine. Avec un câblage préconfectionné, le système de porte est également facile à monter et à entretenir.



SURFACE AU CHOIX. Le rail de guidage, le capot d'arbre et le listel de fermeture sont livrés de série en acier galvanisé. Pour une harmonisation des couleurs, nous offrons en option les composants en RAL au choix et en couleurs spéciales.

La qualité jusque dans le moindre détail

Fermeture résistante au feu en toile souple avec unité de commande intelligente



Rails de guidage ¹

- Rail de guidage en deux parties
- RAL au choix en option

Capot d'arbre ²

- Selon la situation de montage, visible ou masqué dans le faux-plafond

Moteur tubulaire intégré ³

- Mouvement de porte silencieux et sans à-coups
- Câblage préconfectionné

Listel de fermeture ⁴

- Un listel de fermeture massif fait office de contrepoids de fermeture et ferme la porte mécaniquement en cas de panne de courant, de détection de fumée ou en cas de déclenchement ou de commande à la main
- Galvanisé de série, revêtement en RAL 9002
- RAL au choix en option

Unité à contact magnétique ⁵

- Contacts magnétiques masqués de série pour un trajet d'apprentissage rapide
- Intégration invisible dans le rail de guidage
- EW90 / EI₂30 : détection de fin de course par barrières réfléchissantes



Type de rideau E30 – E120 ⁶

- Toile en filaments de verre gris clair
- Fil métallique V4A incorporé
- Revêtement ignifuge en polyuréthane pigmenté à l'aluminium
- Confection sur mesure
- Poids : 690 g/m²
- Epaisseur de matériau : 0,54 mm



Type de rideau EW30 – EW60 ⁷

- Toile en filaments de verre couleur anthracite
- Fil métallique V4A incorporé
- Revêtement ignifuge en silicone des deux côtés
- Confection sur mesure
- Poids : 1750 g/m²
- Epaisseur de matériau : 1,50 mm



Type de rideau EW90 et EI₂30 ⁸

- Tissu en fibre de verre E noir
- Fil métallique V4A incorporé
- Tissu IsoTherm intérieur avec revêtement Intum EI des deux côtés
- Poids : 5500 g/m²
- Epaisseur de matériau : 11 mm

Note :

Pour les systèmes en toile souple avec isolation (EI), une unité moteur à bride est montée de série. Une unité moteur tubulaire intégrée est disponible en option, par exemple pour pose dans le jour.



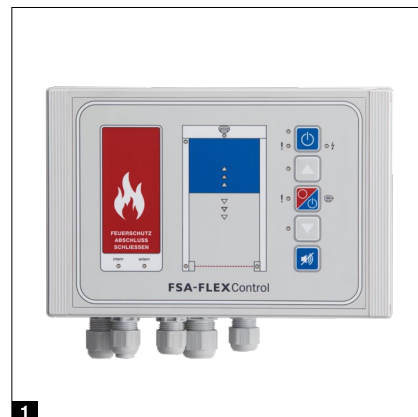
Sécurité automatique en cas d'incendie

Variantes de commande

Centrale de blocage (homologation de l'institut allemand des techniques de construction (DIBt))

FSA-FLEXControl sans alimentation de secours **1**

La FSA-FLEXControl est à la fois un bloc d'alimentation, un bouton-poussoir, une mémoire d'alarme et un bouton de réinitialisation. Elle est homologuée en tant que centrale de blocage selon les directives de l'institut allemand des techniques de construction (DIBt) pour l'Allemagne. Associée à des détecteurs d'incendie homologués, elle constitue un dispositif de blocage pour la commande de fermetures résistantes au feu en toile souple. Si les entrées de câbles sont utilisées avec des raccords à vis sur la face inférieure du boîtier, FSAFlexControl a un indice de protection IP54.



1

Centrale de blocage (homologation de l'institut allemand des techniques de construction (DIBt))

FAA-Plus avec alimentation de secours **2**

La centrale de blocage FAA-Plus intègre alimentation électrique, module tampon avec batterie, visualisation, contrôle des détecteurs d'incendie, bouton de déclenchement manuel et dispositif de réinitialisation dans un boîtier. L'alimentation électrique par batterie garantit le maintien en position ouverte de la fermeture résistante au feu FlexFire en toile souple, même en cas de panne de courant.



2

Commande moteur

FSA-FLEXeco sans alimentation de secours **3**

FSA-FLEXeco est une commande moteur compacte et économique, adaptée aux pays qui ne requièrent pas de centrale de blocage selon les directives de l'institut allemand des techniques de construction (DIBt). Cette commande moteur permet de régler confortablement le système sur "Ouvert" et "Fermé". En cas d'incendie, le rideau en toile souple peut être fermé manuellement avec un bouton de déclenchement. Un signal d'avertissement acoustique peut être activé au moyen d'un interrupteur dans la commande. Le raccordement à une alarme incendie sur site est en outre possible.



3

Commande moteur

FLEXeco Plus avec alimentation de secours **4**

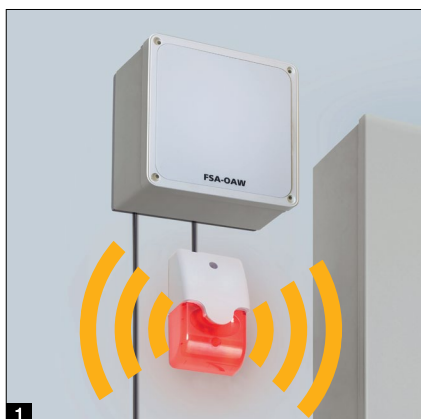
La commande moteur FSA-FLEXeco Plus allie les fonctions de FSA-FLEXeco avec une alimentation électrique par batterie. Ainsi, le maintien en position ouverte de la fermeture résistante au feu FlexFire est garanti, même en cas de panne de courant.



4

Sécurité automatique en cas d'incendie

Composants pour dispositifs de commande et de blocage



Dispositif d'avertissement sonore et visuel ¹

Un dispositif d'avertissement sonore est inclus de série dans tous les composants de commande et de blocage. Le signal d'avertissement acoustique peut être activé au moyen d'un commutateur dans la commande. Un dispositif d'avertissement sonore et visuel comprenant FSA-OAW et un feu clignotant (environ 100 dB) selon la norme EN 14600 est disponible en option.



Détecteur d'incendie optique H-RM-4070 ²

Le détecteur d'incendie optique fonctionne selon le principe bien connu de la diffusion de la lumière. Le design remarquablement plat du détecteur d'incendie permet la détection de fumée sur un large spectre d'incendies. Le compartiment des capteurs intègre un capteur optique capable de mesurer aussi bien la lumière diffusée renvoyée que la lumière diffusée générée normalement. La stabilité du détecteur est en outre renforcée par l'utilisation d'algorithmes qui décident quand le détecteur doit passer au statut « Alarme ». Ainsi, la probabilité d'un déclenchement d'alarme dû à de la fumée sans réel foyer d'incendie est réduite. Le détecteur est homologué selon EN 547 et est le détecteur d'incendie standard de tous les dispositifs de blocage Hörmann.



Détecteur de chaleur H-TM-4070 ³

Le détecteur mesure toutes les deux secondes la température ambiante. Un microprocesseur enregistre les températures mesurées et les compare aux valeurs limites programmées pour déterminer si une valeur maximale définie, le seuil d'alerte, a été atteinte. Le détecteur est homologué selon la norme EN 54-7.

Dimensions et données techniques

Fermeture résistante au feu FlexFire en toile souple

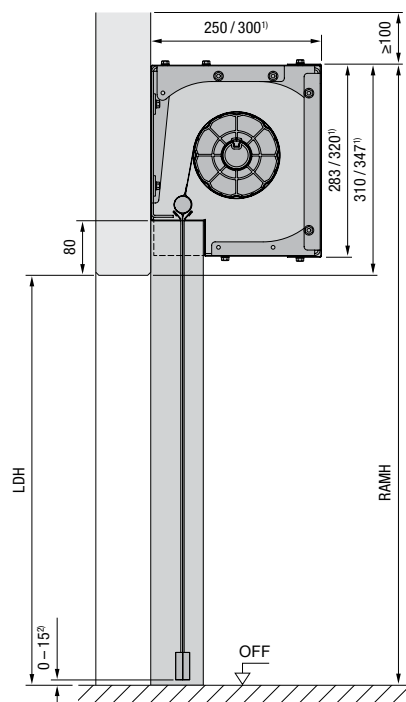
		Dimensions
   	Étanchéité aux gaz et flammes E30, E60, E90, E120	
	Largeur (mm)	1 000 – 5 500
	Hauteur (mm)	2 000 – 5 310
 	Réduction du rayonnement EW30, EW60	
	Largeur (mm)	1 000 – 5 500
	Hauteur (mm)	2 000 – 5 310
	Réduction du rayonnement EW90	
	Largeur (mm)	1 000 – 3 500
	Hauteur (mm)	2 000 – 2 500
	Isolation EI₂₃₀	
	Largeur (mm)	1 000 – 5 500
	Hauteur (mm)	2 000 – 5 005
Cycles de fermeture E, EW et EI		
C2		10000
Rail de guidage		
Matériau / Surface :		Acier galvanisé, en option en RAL au choix
Dimensions L x H (mm) :		
Classification E30 – 120 et EW30 – 60		115 x 70
Classifications EW90 et EI ₂₃₀		143 x 164
Carter d'arbre		
Matériau / Surface :		Acier galvanisé, en option en RAL au choix
Dimensions L x H (mm) :		
Classification E30 – 120 et EW30 – 60		
Hauteur de rideau ≤ 3 500 mm		250 x 283
Hauteur de rideau > 3 500 mm		300 x 320
Classifications EW90 et EI ₂₃₀		
Taille de caisson LWH < 3 000 mm		475 x 539
Taille de caisson LWH ≥ 3 000 mm		571 x 629

Note

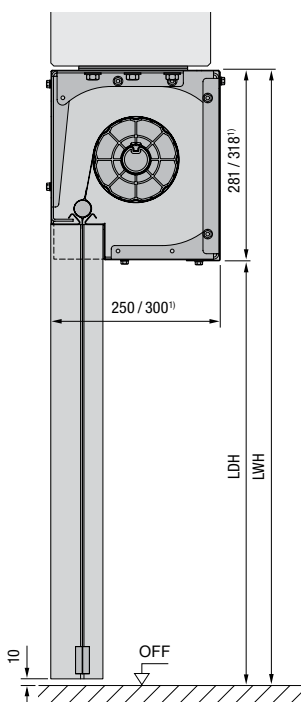
Les largeurs et hauteurs de portes plus élevées sont disponibles sur demande.

Carter d'arbre (E30 – E120 et EW30 – EW60)

Montage mural

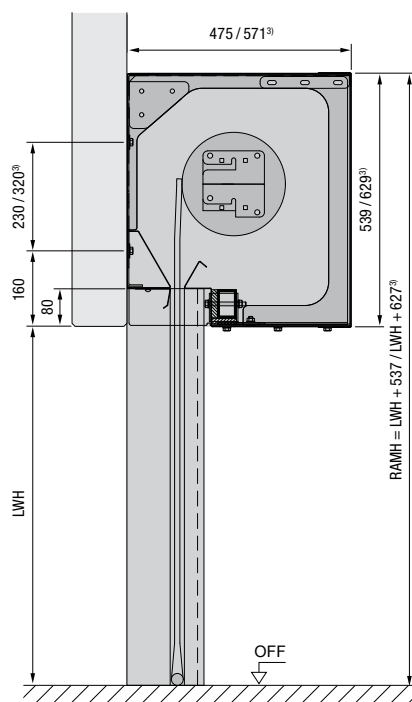


Montage au plafond



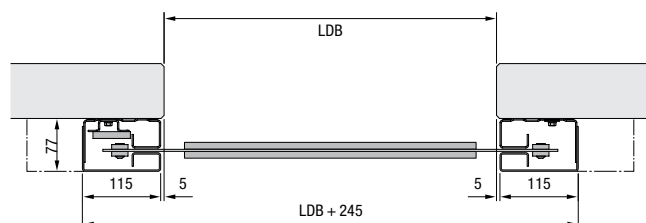
Carter d'arbre (EW90, EI₂30)

Montage mural



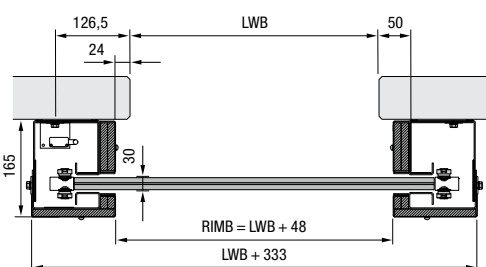
Rail de guidage (E30 – E120 et EW30 – EW60)

Montage devant le jour

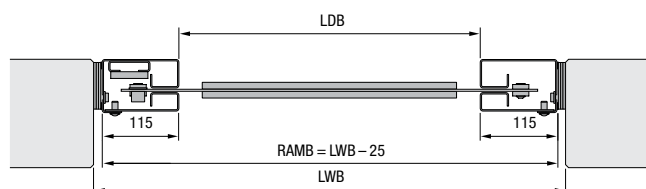


Rail de guidage (EW90, EI₂30)

Montage devant le jour



Montage dans le jour



Explications

LDB	Largeur de passage libre
LDH	Hauteur de passage libre
LWB	Largeur jour de tableau
LWH	Hauteur jour de tableau
RAMB	Largeur hors-tout cadre
RAMH	Hauteur hors-tout cadre
OFF	Sol fini

Important

Important : lors de la mesure du rideau, la plus grande distance entre OFF et le bord inférieur du linteau est déterminante pour la fabrication.

- ¹⁾ Uniquement en cas de montage de commande
- ²⁾ A partir de 3500 mm
- ³⁾ Jeu au sol maximum
- ⁴⁾ Espace de montage pour le vissage du rail de guidage latéral
- ⁵⁾ A partir de LWH 3000 mm

Dimensions en mm

Un fabricant unique pour vos bâtiments tertiaires et industriels

Notre vaste gamme de produits offre une solution adaptée à chaque exigence. Tous nos produits sont combinés de manière optimale afin d'assurer une sécurité de fonctionnement élevée. Cela fait de nous un partenaire fiable et innovant pour tous vos projets de construction à usage industriel, commercial ou tertiaire.

PORTES INDUSTRIELLES. EQUIPEMENTS DE QUAI. PORTES COULISSANTES.
PORTES TERTIAIRES. SYSTEMES DE CONTROLE D'ACCES.



Les produits représentés sont parfois dotés d'équipements spéciaux et ne correspondent par conséquent pas toujours à l'exécution standard. Pour des raisons techniques d'imprimerie, les teintes et surfaces représentées n'ont pas de caractère contractuel. Droits d'auteur réservés. Reproduction, même partielle, uniquement avec notre autorisation. Sous réserve de modifications.

HÖRMANN